

Usnesení Tribunálu ze dne 10. ledna 2013 — MyTravel v. Komise

(Věc T-403/05 RENV) ⁽¹⁾

(„Přístup k dokumentům orgánů — Dokumenty související s rozhodnutím o spojení podniků, zrušeným Tribunálem — Odepření přístupu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“)

(2013/C 71/31)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: MyTravel Group plc (Rochdale, Lancashire, Spojené království) (zástupci: původně S. Cardell, B. Louveaux, P. Walter a P. Horan, solicitors, poté B. Louveaux, P. Walter a P. Horan, solicitors)

Žalovaná: Evropská komise (zástupkyně: původně C. O'Reilly a P. Costa de Oliveira, zmocněnkyně, poté P. Costa de Oliveira)

Vedlejší účastníci podporující žalobkyni: Švédské království (zástupkyně: původně A. Falk, C. Meyer-Seitz, C. Stege a U. Persson, zmocněnkyně, poté A. Falk a U. Persson, zmocněnkyně), Dánské království (zástupci: C. H. Vang a V. Pasternak Jørgensen, zmocněnci), Nizozemské království (zástupci: C. Wissels a J. Langer, zmocněnci) a Finská republika (zástupce: J. Heliskoski, zmocněnec)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Spolková republika Německo (zástupci: M. Lumma a B. Klein, zmocněnci), Francouzská republika (zástupci: E. Belliard, G. de Bergues a A. Adam, zmocněnci) a Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: E. Jenkinson a S. Ossowski, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 5. září 2005 [D(2005) 8461] a ze dne 12. října 2005 [D(2005) 9763], kterými se zamítá žádost žalobkyně o přístup k určitým přípravným dokumentům pro rozhodnutí Komise 2000/276/ES ze dne 22. září 1999 prohlašující spojení za neslučitelné se společným trhem a s Dohodou o EHP (věc IV/M.1524 — Airtours/First Choice) (Úř. věst. 2000, L 93, s. 1), jakož i k dokumentům vyhotoveným službami Komise v návaznosti na zrušení tohoto rozhodnutí rozsudkem Soudu ze dne 6. června 2002, Airtours v. Komise (T-342/99, Recueil, s. II-2585).

Výrok

1) O žalobě již není třeba rozhodnout.

2) Společnost MyTravel Group plc ponese polovinu vlastních nákladů řízení ve věcech T-403/05 a T-403/05 RENV a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených Evropskou komisí ve věcech T-403/05 a T-403/05 RENV.

3) Evropská komise ponese polovinu vlastních nákladů řízení ve věcech T-403/05 a T-403/05 RENV a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených společností MyTravel Group plc ve věcech T-403/05 a T-403/05 RENV.

4) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Švédským královstvím ve věci C-506/08 P.

5) Švédské království ponese vlastní náklady řízení ve věci T-403/05 RENV.

6) Dánské království, Německá spolková republika, Francouzská republika, Nizozemské království, Finská republika a Spojené království Velké Británie a Severního Irska ponosou vlastní náklady řízení ve věcech C-506/08 a T-403/05 RENV.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 10, 14.1.2006.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. ledna 2013 — Divandari v. Rada

(Věc T-497/10) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Vynětí ze seznamu dotčených osob — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“)

(2013/C 71/32)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Ali Divandari (Teherán, Írán) (zástupci: původně S. Gadhia a S. Ashley, solicitors, D. Wyatt, QC, et R. Blakeley, barrister, poté R. Blakeley, S. Zaiwalla a F. Zaiwalla, solicitors, a M. Brindle, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a A. Vitro, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: S. Boelaert a M. Konstantinidis, zmocněnci)